

28 SEPT 2020

UMNB BULLETIN

Union of the Municipalities of
umnb.ca



ABOUT ▾ ADVOCACY ▾ MEMBERSHIP ▾ COMMUNICATIONS ANNUAL CONFERENCE ▾ RESOURCES ▾ COVID-19

UNION OF THE MUNICIPALITIES OF
New Brunswick

Grand Manan

FACEBOOK



UNION DES
MUNICIPALITÉS
DU NOUVEAU
-BRUNSWICK

UNION OF THE
MUNICIPALITIES
OF NEW BRUNSWICK

www.umnb.ca

OFFICE UPDATE | RAPPORT DU BUREAU

- 1. Just ONE WEEK until UMNB's 2020 AGM!** Are you registered? Hot tip: it's free. [Sign up on our website](#), and read the member resolutions while you're there. Margot says it's "more than just a videoconference from heck," Kandise isn't ready to make that promise.
- 2. Congratulations to the Members of the New Brunswick Legislative Assembly** being sworn in today! We'll be cheering for the former municipal council members. [You can watch, too](#). We look forward to meeting our Minister of Environment and Local Government, and to working with MLAs from communities across the province.
- 3. [Read the Wave Two Pandemic Response and Preparedness Plan high-level summary](#).** The Published version of the [COVID-19 Fall Pandemic Response and Preparedness Plan 2020](#) remains the definitive source of information.

- 1. Une semaine seulement avant l'assemblée générale de l'UMNB en 2020 !** Êtes-vous inscrit ? Conseil : c'est gratuit. [Inscrivez-vous sur notre site web](#), et lisez les résolutions des membres pendant que vous y êtes. Margot dit que c'est "plus qu'une simple vidéoconférence du diable", Kandise n'est pas prêt à faire cette promesse.
- 2. Félicitations aux membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick** qui ont prêté serment aujourd'hui ! Nous applaudirons les anciens membres du conseil municipal. [Vous pouvez aussi regarder](#). Nous avons hâte de rencontrer notre ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux, et de travailler avec les députés provinciaux des communautés de toute la province.
- 3. [Lisez la présentation sur le plan de préparation et de réponse à la deuxième vague de la pandémie](#)**

résumé de haut niveau. La version publiée du Plan de préparation et de réponse à la pandémie de COVID-19 pour l'automne 2020 qui est disponible en ligne est la source d'information définitive.

UMNB IN THE MEDIA | L'UMNB DANS LES MÉDIAS

28 SEP 2020 – CBC Information Morning – Municipal election a pressing issue

"It's a problem for those local communities - as you mentioned, quorum, which is the minimum number of voting members you need around the table to conduct business in the name of the group - in one community they've already lost it... and what that means for the people in those communities, is that the democratically elected people they elected for those communities can't make decisions for them right now."

25 SEP 2020 – CBC News – Property tax assessments to arrive next week after being split from bills

The government is looking at moving up the deadline by which cities, towns and villages must submit their annual budgets to the province from Nov. 30 to Nov. 15. A draft regulation was posted online before the provincial election and is expected to be brought back after a new cabinet is sworn in next week.


...Margot Cragg of the Union of Municipalities of New Brunswick said cities, towns and villages need other data from the province, including road maintenance costing agreements, policing data and information from regional services commissions to set their budgets in time. "There's a number of folks who need to provide numbers that then get plugged into the budgets," she said.

22 SEP 2020 – Global News – Advocacy group, Elections NB call for municipal election date

Margot Cragg, executive director of the Union of the Municipalities of New Brunswick, said some local representatives are not waiting until an election and have already resigned for family, work or other reasons.

"In some cases, the communities have lost quorum, so the minimum number of people legally needed to make decisions as a community," Cragg said. "Or there's a couple of communities that are right on the edge where they can't afford for somebody to get the sniffles because then they wouldn't have the number of people around the table that they need."

..."We're saying, at the very least, we need to set the date of the municipal election," Cragg said. "That'll give the folks who are currently playing overtime some certainty as to how much time is left on the clock, it will give the folks thinking about running time to prepare, it will give folks over at Elections New Brunswick time to get over their hangover from the last election."



"We need to set the date."

22 SEP 2020 – Telegraph-Journal – What New Brunswickers want to see in throne speech

“For many municipal governments, action on universal broadband tops the list of things to look for, said Union of the Municipalities of New Brunswick executive director Margot Cragg. The lockdown forced by COVID-19 ‘really hammered home the fact that high-speed internet is a need, not a want,’ she said.

A 2019 federal budget promise of between \$5 and \$6 billion for universal high-speed internet was ‘a big deal,’ Cragg said, ‘but it’s more than a year later and we need to see boots on the ground.’

Beyond that, Cragg said municipal leaders are looking for acknowledgement of the role communities will play in the COVID recovery, including support for local infrastructure and the continued flow of Safe Restart funding.”

22 SEP 2020 – Telegraph-Journal – Feds pledge \$1B in affordable housing cash

“Margot Cragg, the executive director of the Union of the Municipalities of New Brunswick, said that despite housing being a provincial responsibility in New Brunswick, it’s often municipal officials who bear the burden of managing homelessness and feel pressure to divert funds meant for other needs to address the issue.

‘It’s really tough. In Moncton, Saint John and Fredericton, but for municipalities in general, to address the reality of people living on the streets in our community,’ she said. ‘It’s an example of the growing expectations for municipalities.’”

NEWS | NOUVELLES

24 SEP 2020 - Avignon bubble to shrink to Listuguj First Nation and Pointe-à-la-Croix, Quebec

A rise in COVID-19 cases in Avignon Municipal Regional County in Quebec has prompted the provincial government to limit day trips from that region to only residents of the Listuguj First Nation and Pointe-à-la-Croix near Campbellton. The new rule goes into effect at noon on Friday, Sept. 25. Travel for non-essential purposes from elsewhere in Avignon is no longer permitted. Travel for work, medical care or child care/custody continues to be permitted.

24 SEP 2020 - La bulle avec la MRC d'Avignon, au Québec, sera réduite à la Première Nation de Listuguj et à Pointe-à-la-Croix

L'augmentation du nombre de cas de COVID-19 dans la municipalité régionale de comté (MRC) d'Avignon, au Québec, a poussé le gouvernement provincial à limiter les déplacements d'une journée à partir de cette région aux résidents de la Première Nation de Listuguj et de Pointe-à-la-Croix, près de Campbellton. La nouvelle règle entrera en vigueur à midi, le vendredi 25 septembre.

23 SEP 2020 – Speech from the Throne

“To keep building strong communities, over the next two years the Government will also invest in all types of infrastructure, including public transit, energy efficient retrofits, clean energy, rural broadband, and affordable housing, particularly for Indigenous Peoples and northern communities...In the last six months, many more people have worked from home, done classes from the kitchen table, shopped online, and accessed government services remotely. So it has become more important than ever that all Canadians have access to the internet. The Government will accelerate the connectivity timelines and ambitions of the Universal Broadband Fund to ensure that all Canadians, no matter where they live, have access to high-speed internet.”

23 SEP 2020 – Discours du Trône

« Ces six derniers mois, bien des gens ont commencé à travailler de la maison, à suivre leurs cours depuis leur table de cuisine, à magasiner en ligne et à accéder aux services du gouvernement à distance. Il est donc plus important que jamais que tous les Canadiens aient accès à Internet.

Le gouvernement accélérera le calendrier de mise en œuvre de la connectivité et reverra à la hausse les ambitions du Fonds pour la large bande universelle afin que les Canadiens de toutes les régions aient accès à Internet haute vitesse. »

22 SEP 2020 - Wearing a face mask to become mandatory at Service New Brunswick centres

To protect the health and safety of customers and employees, and to allow more people inside, the wearing of face masks will become mandatory in all Service New Brunswick centres starting on Oct. 1.

22 SEP 2020 - Le port du masque sera obligatoire dans les centres de Service Nouveau-Brunswick

Afin de protéger la santé et la sécurité des clients et des employés et d'admettre un plus grand nombre de personnes à l'intérieur, le port du masque sera obligatoire dans tous les centres de Service Nouveau-Brunswick à compter du 1er octobre.

Environment and Climate Change Canada (ECCC) is considering amending the PCB Regulations to address issues identified through their implementation and to address issues unforeseen at the time of their

28 SEPT 2020

publication. The PCB Regulations came into force on September 5, 2008. The purpose of these regulations is to protect the health of Canadians and the environment by preventing the release of polychlorinated biphenyls (PCBs) to the environment, and by accelerating the phasing out of these substances.

ECCC has prepared a discussion document to seek comments and views on the issues mentioned above and on potential regulatory amendments that are being considered for the PCB Regulations. [This discussion document is now posted on Canada.ca](#). This initiates a 60 - day public consultation period. Interested parties have until November 23, 2020 to provide written comments to ECCC. Please send your comments to the following email address and indicate "Consultation - Potential Amendments to the PCB Regulations" in the subject line of your message. Email: ec.bpc-pcb.ec@canada.ca

Environnement et changement climatique Canada (ECCC) envisage de modifier le [Règlement sur les BPC](#) afin de remédier les enjeux relevés dans le cadre de son application et non prévus au moment de sa publication. Le Règlement sur les BPC est entré en vigueur le 5 septembre 2008. L'objectif de ce règlement est de protéger la santé des Canadiens et l'environnement en empêchant le rejet de biphényles polychlorés (BPC) dans l'environnement et en accélérant l'élimination progressive de ces substances.

ECCC a préparé un document de discussion afin de recueillir des commentaires et des points de vue sur les enjeux mentionnés ci-dessus ainsi que sur les éventuelles modifications réglementaires envisagées pour le Règlement sur les PCB. [Ce document de discussion est maintenant affiché sur Canada.ca](#). Ceci lance une période de consultation publique de 60 jours. Les parties intéressées ont jusqu'au 23 novembre, 2020 pour soumettre leurs commentaires écrits à ECCC. Veuillez envoyer vos commentaires à l'adresse courriel suivante et indiquer "Consultation - Modifications potentielles au Règlement sur les PCB" dans l'objet de votre message. Courriel: ec.bpc-pcb.ec@canada.ca

RESOURCES | RESSOURCES

AMO : The Undeniable Need for Broadband Connectivity in a Pandemic and Post-Pandemic World

<https://www.youtube.com/watch?v=z7y8EF64W8>

CMHC: [Housing Information Monthly \(August Edition\)](#) // [Bulletin mensuel d'information sur le logement \(août\)](#)

[Property Assessment Services Newsletter \(August\)](#) / [Bulletin du Services de l'évaluation foncière \(août\)](#)

(click to read // cliquez pour lire)

SafetyNow : [Free resources on health and safety.](#)

UNBC : [Building Foundations for the Future: Housing, Community Development, and Economic Opportunity in Non-Metropolitan Canada](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#). // D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

SURVEY: Understanding Low Volume Road Management Practices in Canada

[The aim of this study is to understand how low volume roads are managed by the municipalities and agencies in the country.](#) You are requested to answer questions regarding roadway management system which includes data collection and maintenance techniques, treatments of common pavement distresses, priority model and performance prediction model if followed by your municipality or agency. You are also requested to provide some inventory information of your municipality or agency.

FUNDING | FINANCEMENT

Infrastructure Canada's [Call for Applications](#) for the Canada Healthy Communities Initiative (CHCI) is open until October 16, 2020 for non-governmental not-for-profit organizations that meet certain eligibility criteria to submit applications to become recipients under the CHCI. All information – including application instructions, timelines, eligibility and evaluation criteria – can be found in the [Canada Healthy Communities Initiative Applicant Guide](#). Please contact the Resilient and Innovative Communities team at infc.chci-iccs.infc@canada.ca if you have any questions.

[L'appel de candidatures](#) lancé par Infrastructure Canada pour des collectivités en santé (ICCS) est ouvert jusqu'au 16 octobre 2020 pour les organisations non gouvernementales sans but lucratif qui répondent à certains critères d'admissibilité quant à la présentation de demandes visant l'obtention d'un financement sous forme de contribution dans le cadre de l'ICCS. Toute l'information, y compris les instructions pour la présentation des demandes, les délais, l'admissibilité et les critères d'évaluation, se trouve dans le [guide du candidat de l'Initiative canadienne pour des collectivités en santé](#). Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec l'équipe des collectivités résilientes et innovatrices à infc.chci-iccs.infc@canada.ca.

Natural Resources Canada's **ISO 50001 financial assistance program** is now accepting project proposals for buildings looking to improve their energy efficiency. Municipal/provincial/territorial governments and agencies, utilities, industry associations and registered non-profit organizations that implement programs that redistribute the funds to direct/ultimate recipients to undertake eligible project activities are eligible. The deadline to apply is October 7. To receive an application form, email: nrcan.buildings-batiments.nrcan@canada.ca For more information, refer to [Financial assistance for commercial and institutional buildings](#).

Le dépôt de candidatures pour **le programme d'aide financière de Ressources Canada relatif à la norme ISO 50001** est maintenant ouvert : les propositions de projets doivent concerner des bâtiments dont on cherche à améliorer l'efficacité énergétique. Les gouvernements et organismes municipaux, provinciaux et territoriaux, les entreprises de services publics, les associations industrielles et les organismes sans but lucratif enregistrés qui mettent en œuvre les programmes de redistribution des fonds aux bénéficiaires directs ou finaux pour leur permettre de procéder aux activités correspondant aux projets admissibles sont admissibles. Les candidatures doivent être soumises d'ici le 7 octobre. Pour recevoir un formulaire de candidature, faites-nous parvenir un courriel : nrcan.buildings-batiments.nrcan@canada.ca Vous trouverez de plus amples renseignements sur la page [Aide financière pour les bâtiments commerciaux et institutionnels](#).

[MNAI : Call for Expressions of Interest](#) • Initiative sur les biens naturels municipaux (MNAI) : Manifestation d'intérêt

[Investing in COVID-19 Community Resilience](#) * **[Investir dans la résilience des collectivités face à la COVID-19](#)**

[Enabling Accessibility Fund](#) * **[Fonds pour l'accessibilité](#)**

Natural Resources Canada is investing in green jobs in natural resources through our [Science and Technology Internship Program](#). Hiring Organizations can receive a contribution payment for up to 75% of the interns' salary for a 6 – 12 month internship. The Program contributes to building a diverse, qualified labour pool and encourages employers to hire youth furthest from employment, including northern, remote and Indigenous youth, and invests in an inclusive and welcoming workplace for all youth.

Ressources naturelles Canada investit dans les emplois verts dans les secteurs des ressources naturelles grâce à son [Programme de stages en sciences et technologie](#). Les employeurs admissibles peuvent recevoir une contribution en espèces allant jusqu'à 75% du salaire des stagiaires pour un stage de 6 -12 mois. Le Programme contribue à l'établissement d'un bassin de main-d'œuvre diversifié et qualifiée et encourage les employeurs à embaucher les jeunes les plus éloignés de l'emploi, y compris les jeunes Autochtones, les jeunes des régions nordiques ou éloignées, et investit dans un milieu de travail inclusif et accueillant pour tous les jeunes.

COVID-19 RESOURCES

UMNB:

- [COVID-19 Information and Resources](#)

GNB:

- [Office of the Chief Medical Officer of Health \(Public Health\)](#) : New Brunswick has 200 confirmed cases of coronavirus, 7 of which are active.
- [New Brunswick Coronavirus updates](#)
- [Employee bulletins](#)
- Phone line to call with concerns: 844-462-8387 (daily 8:30am – 4:30 pm)
- Email for concerns: helpaide@gnb.ca
- [MyHealthNB](#)
- Park/Field Open Signs
 - [16 x 24](#)
 - [32 x 24](#)

FCNB:

- [Protecting Seniors from Fraud and Financial Abuse During COVID-19](#)

FCM:

- [COVID-19 Resources for Municipalities](#)

WorkSafeNB:

- [COVID-19 Prevention Tool for Workplaces](#)
- [COVID-19 and the right to refuse](#)
- [Workplace health and safety, and the coronavirus](#)
- [FAQ](#)
- [Safety Guide and Operational Plan Template for Workplaces](#)

Retail Council of Canada:

- [#ShopSmart](#)

New Brunswick Human Rights Commission

- [COVID-19 and the New Brunswick Human Rights Act](#)

Statistics Canada

- survey: [Impacts of COVID-19 on Canadians](#)
- [Canadian Economic Dashboard and COVID-19](#)

RESSOURCES COVID-19

UMNB :

- [COVID-19 Information et ressources](#)

GNB :

- [Bureau du médecin-hygiéniste en chef \(Santé publique\)](#) : le Nouveau-Brunswick compte 200 cas confirmés de coronavirus, dont 7 sont actifs.
- [Mise à jour sur la maladie à coronavirus du Nouveau-Brunswick](#)
- [Mise à jour des employé.es](#)
- Ligne téléphonique pour appeler en cas d'inquiétude : 844-462-8387 (8h30 à 16h30 quotidienne)
- Courriel pour les préoccupations : helpaide@gnb.ca
- [MaSantéNB](#)
- Pancartes : Parc/Champ Ouvert
 - [16 x 24](#)
 - [32 x 24](#)

FCNB :

- [Protéger les personnes âgées contre la fraude et l'exploitation financière pendant la COVID-19](#)

FCM :

- [Ressources sur la COVID-19 pour les municipalités](#)

Travail Sécuritaire NB :

- [Outil de prévention de la COVID-19 pour les lieux de travail](#)
- [COVID-19 : Droit de refus](#)
- [COVID-19 : Ce que les travailleurs et les employeurs doivent savoir](#)
- [QFP](#)
- [Guide de sécurité pour les lieux de travail qui réouvriront leurs portes](#)

Le Conseil canadien du commerce de détail :

- [La campagne #ClientBrillant](#)

Commission des droits de la personne du Nouveau-Brunswick

- [La loi sur les droits de la personne du Nouveau-Brunswick et la COVID-19](#)

Statistique Canada

- Enquête : [Répercussions de la COVID-19 sur les Canadiens](#)
- [Tableau de bord sur l'économie du Canada et la COVID-19](#)

EXTERNAL EVENTS

SEPT 29 @ 2:00 PM

Participatory mapping as a tool for virtual and live public engagement

QUEST. This presentation will share key concepts and techniques through which to employ participatory mapping as part of community energy planning and implementation. [Register here.](#)

SEPT 30 @ 10:00 AM

Transformative Energy Technologies in Atlantic Canada

Renewables (solar, wind, other renewables); Smart grid and energy storage; Nuclear - Small Modular Reactors (SMR); Green fuels – Electric vehicles and hydrogen.

[Register here.](#)

OCT 15 @ 10 :00 AM

Regional Partnerships and Our Energy Transformation

Leveraging our existing regional energy assets through enhanced regional cooperation; An update of the work of the Atlantic Clean Power Planning Committee – transmission investments and enhanced connectivity.

[Register here.](#)

ÉVÉNEMENTS EXTERNES

OCT 29 @ 1:00 PM

The Cyber Landscape

“We will discuss cyber security during this unprecedented time when we are relying on our computer systems more than ever... [and] address how our enhanced reliance on our computers affect safe and legal practices and potential liabilities.

[Register here.](#)

DEC 3 @ 1:00 PM

Managing Risk in the New Normal

“Look at potential future catastrophic situations and the effect that proper disaster planning can have on resilience. Municipalities need to build resiliency so that when the worst happens, they can pivot rather than plummet.” [Register here.](#)



ABOUT UMNb | À PROPOS DE L'UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of sixty local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 60 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).